

El Eco de Navarra

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN
Cada semana: 10 céntimos...

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN
Anuncios en primera plana, 1 peseta...

Diario independiente - Dos ediciones
Redacción, Administración e Imprenta: Paseo de Velazco, 66

Ecos y Remembranzas

SUMARIO: -La repoblación forestal en la actualidad y en la antigua Navarra.

La repoblación forestal, cuyo proyecto de ley ha sido discutido en uno y otro de los Cuerpos Colegiados españoles...

fomento de plantaciones de arbolados creando una nueva y útil industria...

qué y para qué se gasta el dinero en levantar edificios que no tienen otro fin...

Omitimos otras manifestaciones de índole acaso grave relacionadas con este asunto...

Pero como hasta ahora, que nosotros sepamos, en este particular no hay hechos consumados...

Exámenes en el Instituto

Resultado de los exámenes verificados ayer en este centro docente:

Fisiología e Higiene.—Sobresalientes: don Vicente Pardo y Olano...

Lengua Castellana.—Sobresaliente: don José Moreno y Morrás; Notables 3; Aprobados 2.

Historia general de Literatura.—Sobresalientes: don Urbano Areta Leyda...

Historia Natural.—Sobresalientes: don José M.ª García Mina...

Escuela de Artes y Oficios
En los exámenes orales verificados en este centro...

En Aritmética y Geometría (Primer curso).—Don Francisco Leces...

Crónica tudelana

EL CENTENARIO DE LA INDEPENDENCIA

23 tudelanos fueron los que sucumbieron en la batalla que se libró en las inmediaciones de esta ciudad...

Todo el comercio ha cerrado sus puertas durante los funerales. Los cafés, las sociedades bancarias...

La banda municipal ha recorrido las calles más principales ejecutando alegres danzas...

LOS FUNERALES
A las diez en punto dieron comienzo en la Santa Iglesia Catedral...

LA RECEPCION
Acto seguido ha tenido lugar la recepción de duelo en las Casas Consistoriales...

de Mayo, dos overtures y la jota de los Sitios de Zaragoza.

ILUMINACIONES
Las fachadas del Crédito Navarro, Electricista Tudelana...

FOR LA NOCHE
El concierto anunciado para esta noche en la Plaza de los Fueros...

El corresponsal.

Tudela 5 Junio 1908.

Wentoleras

¡Siempre me dió á mi mala espina el fonógrafo!

¡Todo lo que habla mucho suele ser indiscreto!

Y hay muchas tragedias cuya génesis tiene por punto de apoyo una indiscreción.

La elocuencia en lata necesariamente debía producir efectos mucho más sensibles que la carne podrida...

Y el fonógrafo ¡ay! como chismea indelicado es una calamidad mas grande que como instrumento de arte.

El fonógrafo, musicalmente hablando, es sencillamente ridículo; en cambio adaptado á los asuntos de la vida...

Si á estilo de introducción es necesario algun ripio, colocar este principio á mi triste narración.

Luego á la sencilla prosa volveré con mi amoroso refrendo á los lectores una aventura espantosa.

Bartoli es un médico sesentón, casado con una fresca y jovencita Beatriz, mucho más fresca que joven, según iremos viendo.

El galeno vivía, como los besugos, con la mar de escama. Tener sesenta años, y además apellidarse Bartoli...

Bartoli sospechaba, y en lugar de tumbarse á la bartoli como un marido filósofo, no sé si es esa, precisamente la palabra, decidió «saberlo todo»...

Y aprovechó la ocasión al decirle que una enferma reclamaba sus auxilios; que solo el arte y la ciencia de Bartoli á la paciente podían ponerla buena...

Y lo que hizo el médico, antes de recoger el estuche y salir de casa, fué colocar junto á su lecho, aunque al parecer oculto, un receptor fonográfico!

Los suspensivos, lector, son ahora de rigor.

La del alba sería cuando regresó el médico á su casa. La Beatriz joven y fresca dormía aún.

Bartoli fuere derecho al aparato, y púsole en movimiento.

Porque el fonógrafo parecía un «cantachuro» y contaba sin reparo la desgracia del doctor.

Esta loco de furor, bruhó: ¡Tal afrenta á mí y cogiendo el bisturí con que acabó de operar, le cortó la yugular á su bella esposa... y...

¡Y... nada más!

Me parece que ya es bastante para demostrar que los loros, los fonógrafos y otros irracionales están muy bien en los escaparates de las tiendas...

FULANDE

Desde Irurita

Para cierto informador
No vamos á revolver textos antiguos para indagar si la gaita es ó no tan vasca como el chistu...

Cuando al eminente Mella se le puso en lista para representar á Navarra, ese defecto le encontró; pero teniendo en cuenta que en la organización constitucional no hay un artículo que diga: «tendrán asiento en Cortes, por derecho propio, aquellos que (sin oírse) hayan demostrado ser en algún ramo una especialidad, forzoso es recurrir al medio de encanero en cualquiera parte, ya que, por lo visto, su pueblo no lo quiere.

(1) Este artículo nos fué remitido antes de haber sido publicado en el número inmediato, ó sea el de ayer, á causa del exceso de original que nos obligó á demorar la inserción no solo de este trabajo, sino de otros que se hallaban ya compuestos. (N. de la R.)

INTERESES LOCALES

INSISTIMOS

Días pasados solicitamos del señor alcalde y de la comisión de Gobierno que se tratara cuanto antes en sesión pública ó privada, pero que se tratara en sesión del municipio, del importantísimo, del interesantísimo asunto que se refiere á la adquisición de la maquinaria para el matadero general.

Poco afortunada fué nuestra petición, ya que cayó como agua en el desierto.

Esperamos al jueves y en la sesión no se trató de esta cuestión.

Nos resistimos á creer que por parte del Ayuntamiento no hay interés en aclarar este asunto, y pues suponemos que nuestros concejales, y el señor Alcalde especialmente, han de tener interés en que el matadero general sea algo mas que un edificio mas ó menos vistoso, pero inútil, nos llama la atención el hecho de que no se procure activar todo trabajo relacionado con la adquisición de la maquinaria que se necesita para el sacrificio de las reses.

Esta tardanza en resolver una cuestión tan importante, esta demora, este «laisser passer» puede muy bien ser interpretado por algun malintencionado que nosotros, como un «laisser aller» censurable.

Es decir, que la actitud del Ayuntamiento de Pamplona puede ser considerada como causa de una punible demora; por lo menos censurable ya lo es.

Porque señores concejales, encontrándonos en la época en que nos encontramos por ventura lógico que nadie pueda afirmar si podrán ser sacrificadas reses en la próxima temporada de matanza en los nuevos mataderos?

¿Es por ventura signo de diligencia en la administración este inconcebible «statu quo» en un asunto que representa defensa y ayuda de unos importantes intereses locales?

Sepamos de una vez y pronto, señores concejales, sepamos si en Octubre próximo tendrán que volver los mataderos al sucio barracón infecto y negro de la calle de Santo Andía para sacrificar el ganado de cerda; sepamos cuándo cesarán los sacrificios de ganado vacuno en el mal oliente matadero actual cuyos pies lamé la poeiga pecinosa que seguimos llamando Arga; sepamos si va á pasar con el nuevo Matadero lo que está ocurriendo con la Cárcel nueva y sepamos por último por

Crónica tudelana

EL CENTENARIO DE LA INDEPENDENCIA

23 tudelanos fueron los que sucumbieron en la batalla que se libró en las inmediaciones de esta ciudad...

Todo el comercio ha cerrado sus puertas durante los funerales. Los cafés, las sociedades bancarias, todo el mundo, ha marchado á la Catedral para rendir homenaje á aquellos héroicos tudelanos que, indefensos, sin más armas que las de una razón consolidada, lucharon á brazo partido ante aquella prole inmensa, de gente bien armada y mejor dirigida...

La banda municipal ha recorrido las calles más principales ejecutando alegres danzas...

LOS FUNERALES
A las diez en punto dieron comienzo en la Santa Iglesia Catedral...

LA RECEPCION
Acto seguido ha tenido lugar la recepción de duelo en las Casas Consistoriales...

na comisión, como ha quedado patentizado durante las fiestas, pues que la moral ha brillado en todos los actos, no vemos el motivo que tanta el almidado comunicante para suponer que se trataba de prostituir nuestras buenas costumbres vasco-navarras.

Al principio se pensó en la gaita como sustitutivo del chun-chun, por carecer de este elemento y al fin resultó complementario de este, pues ambos han contribuido á que la gente moza danzase sin reposo y con honestidad, puesto que si el chistu entonaba multitud de danzas y andanzas, los gaiteros ejecutaban alegres jotas navarras y no encaban perfectamente estas en nuestras sanas costumbres? Renegamos de lo contrario de ser navarros, para ser solamente vascos. Podría argüirse que pocos atractivos tiene la gaita bajo el punto de vista artístico-musical, pero eso solo interesa á los que padecen de melomanía en mayor ó menor grado, pues que lo que más anima á nuestra juventud en esos días de jolgorio es el alegre redoble del tamboril, ya sea marcando el compás al dulce chistu ó á la ingrata gaita, que pudiendo bailar y más bailar á la usanza del país, para ello es secundario el instrumento que ejecuta nuestros aires cuando solo de la gaita y del chistu se trata. Hágase guerra á ese otro instrumento desagradable, enemigo irreconciliable del divino arte y con razón llamado infernal, en cambio (nos referimos al acordeón) que por desgracia se le oye en muchos pueblos vascos, al son del cual se organizan bailes, pero respéctese á la gaita con toda su parte antihistórica mientras que con ella se ejecuten jotas, danzas y contradanzas que es lo típico del país vasco-navarro.

Comprendemos que es hermoso conservar con toda su pureza las costumbres santas y patriarcales de nuestros antepasados, pero ese exclusivismo no se debe referir solo á nuestras danzas, sino también á todos los actos de nuestra vida, en el orden moral y en el material, y á este fin invitamos al estado comunicante á que prevenga de todo lo que las incómodas modas han introducido en este solar vasco navarro, vista como aquellos venerables abuelos con camisa de lienzo crudo, trajes de burdo paño en cuya confección no ha intervenido el moderno sastre; use bolina, calce españolas ó escalapropas en vez de lusteadas botas; coma de un opor y con cuchara de palo; hable siempre en vascuense etc. etc.; así y cuando observe aquellas santas costumbres en el seno de la familia y adopte aquellas comodidades en la indumentaria, tendrá derecho á exigir que nadie se exaltime, practicando todos con rigurosidad nuestras venerandas tradiciones hasta en el detalle más insignificante.

El corresponsal.

5 de Junio 1908.

Boletín del Centro Escolar DOMINICAL DE OBREROS

A las clases escolares de este Centro de Instrucción para la clase obrera acudieron el último ejercicio 228 alumnos.

CAJA DE AHORROS
Saldo anterior. 111.863'74
228 imposiciones efectuadas. 657'25

Saldo el 31 de Mayo. 111.916'30
Id. de la Caja de Socorros. 35.695'00

Total en ambas cajas. 147.611'30

¿QUIEN ES PEDREGAL? (1)

Allá, por los años en que seguramente no habría nacido nuestro futuro diputado por Tudela, don Lorenzo Saenz y Fernández, Doctor en Derecho y Director del periódico El Combate, de Jca. con J. aspirada, al cual estado y ofrezco mis respetos como correligionario, como doctor en Derecho (que también yo soy), como periodista y hasta como tocayo, pues si á su apellido se le aplica la regla francesa de la elisión, se llamaría Saenz, como digo, allá por los años de 1874, nombraron los republicanos ministro de Hacienda al eminente abogado de Oviedo don Manuel Pedregal y Cñedo; y la prensa guasona, preguntaba: ¿Quién es Pedregal? Eso me dijo el día pasado al leer el acuerdo de los representantes en Cortes en Navarra, proponiendo para candidato por Tudela á dicho señor Saenz, y que además venían á hacerle el artículo á Tudela.

Yo esto lo tomé á broma, y cuál no fué mi sorpresa al enterarme de que ya estaban en camino los diputados carlistas. Por eso pregunto yo á los carlistas de Tudela y Junta Regional de Pamplona, ¿ustedes decírnos quién es Saenz? ¿No le quito nada á dicho señor, ni de su personalidad me ocupo; para mí, con ser carlista, basta; pero por encima de todo, soy navarro, y mientras á mí no me demuestren nuestros partidos políticos todos no tienen en nuestra provincia hombres de sus credos, capaces de ir á las Cortes á decir sí ó no (que es la misión casi única del 99 por 100 de representantes) siempre estaré en contra de los diputados caneros.

Cuando al eminente Mella se le puso en lista para representar á Navarra, ese defecto le encontró; pero teniendo en cuenta que en la organización constitucional no hay un artículo que diga: «tendrán asiento en Cortes, por derecho propio, aquellos que (sin oírse) hayan demostrado ser en algún ramo una especialidad, forzoso es recurrir al medio de encanero en cualquiera parte, ya que, por lo visto, su pueblo no lo quiere. Pero que de ahí se vayan creyendo los directores de cualquier partido que ellos han de disponer de nuestra provincia para quien les guste, eso no

(1) Este artículo nos fué remitido antes de haber sido publicado en el número inmediato, ó sea el de ayer, á causa del exceso de original que nos obligó á demorar la inserción no solo de este trabajo, sino de otros que se hallaban ya compuestos. (N. de la R.)

lacio a las ocho y media de la mañana. La visita del jefe del Gobierno fue breve.

Sospéchase que se trataba de algún asunto urgentísimo, pero ¿cuál es el asunto? La reserva del señor Maura es grande.

El Rey jugando

Después de la entrevista con el señor Maura S. M. fue a jugar al polo.

Ascensos

El «Diario Oficial del Ministerio de la Guerra» publica hoy la propuesta de ascensos de este mes.

Comprende 3 tenientes coroneles, 6 comandantes, 11 capitanes y 14 primeros tenientes de Infantería; y 2 capitanes y 3 primeros tenientes de la Escuela de reserva, un Sub-Inspector médico y varios oficiales de Sanidad.

Financieras

«El Economista» dice hoy que en vista del buen resultado que ha dado la suscripción de obligaciones se ampliará a 100 millones.

Visita

El gobernador civil de Lérida ha visitado al señor Gonzalez Besada, para rogarle que vaya a Lérida.

El ministro le ha contestado que no podrá ir hasta el otoño, pues sus tareas se lo impiden.

Los Infantes

Barcelona.—Los Infantes han visitado la Catedral, el Ayuntamiento, la Diputación, la Audiencia, la Capilla de San Jorge, el Museo arqueológico y otros edificios, acompañados de las autoridades.

Después pasaron por el centro de la capital.

En la capitana general se ha celebrado la recepción, que ha resultado brillante, a la cual asistieron el cardenal Casañas, el obispo señor Gandasegui, generales, jefes y oficiales del Ejército y la Armada, elegantes damas, etc., etc.

Después los infantes subieron al Tibidabo, donde se les ofreció un lunch.

De Marruecos

Noticias graves

Tanger.—Afirmase que el jefe de una mehallá de Abd-el-Aziz ha enmendado negociaciones con Muley Hafid para unirse a él.

Esta noticia encierra mucha gravedad.

Por otra parte varios funcionarios del Magzhen han huido llevándose documentos importantísimos a Rabat.

Parece que la situación de Abd-el-Aziz es cada día más comprometida.

De provincias

Hundimiento

Riotinto.—Continúan los hundimientos de las casas de obreros.

Obedecen estos hundimientos a la falta de columnas sustentadoras y a la trepidación de las máquinas de la explotación.

Témense desórdenes.

Los guardias patrullan por el poblado.

Bolsa de Madrid

Table with financial data: Deuda perpetua 4 por 100 int., Idem id. fin de mes., Idem fin próximo., Deuda amortizable 5 por 100., Acciones del Banco de España, Id. de la C. A. de Tabacos., Azucareras preferentes., Obligaciones ordinarias., Cambios sobre Paris (tanto por ciento), Id. id. Londres (pesetas por libra esterlina), Paris, Exterior español., Buenos Aires.—Oro, 227,25.

En el Corro

Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro, cotizándose el Interior a 83'47, el id. fin próximo a 80'00, los francos a 12'80, las libras a 28'33 y el amortizable a 100'45. Paris 96'62.

MENCHETA.

Segunda conferencia

Madrid 6 (11 noche)

En las Cámaras Senado

Desanimacion. Se votan definitivamente las zonas polémicas de Lérida. Se discute la reforma del artículo 157 del Código de Comercio y sobre este asunto hablan los señores Palomo y Avilés.

Queda aprobada esa reforma, y continúa la discusión del proyecto para reformar la ley hipotecaria.

El señor Palomo apoya una enmienda al artículo segundo, la cual es desechada.

A continuación son aceptadas dos enmiendas propuestas por el conde de Torreañaz.

Segue la discusión de otras enmiendas referentes al mismo artículo, quedando unas rechazadas, otras retiradas y algunas retiradas en parte.

Congreso

En el banco azul los señores Maura y La Cierva.

Continúa el debate sobre Instrucción y reanuda su discurso el señor Vincenti.

El señor Vincenti comenta la base 6.ª del presupuesto de cultura del Ayuntamiento de Barcelona, que trata de la enseñanza de la lengua catalana.

Después de criticar lo que la citada base establece, recuerda que él es natural de una región (Galicia) que también tiene su historia, su leyenda y su literatura propias; y, sin embargo, allí nadie tiene la pretensión de retrotraer las cosas al estado que tenían en la Edad Media.

Añade que desea el engrandecimiento de las regiones, pero dentro de la unidad nacional, que considera la lengua española como símbolo de la unidad nacional; por lo que no es tolerable la pretensión de que la lengua catalana sea la oficial.

Esa pretensión forma contraste con el hecho de que el congreso lingüístico de Montevideo acordó proponer que sea lengua universal en toda América la lengua castellana.

El señor Vincenti termina censurando los exclusivismos de los catalanistas.

Le contesta el ministro de Instrucción pública, rectifica el señor Vincenti y se suspende el debate.

Se reanuda el debate sobre la reforma de la Administración local.

El señor Alvarado apoya una enmienda al artículo 162, la cual es desechada por 92 votos contra 32.

También es desechada, después de discutida, una enmienda del señor Vincenti en votación ordinaria.

Asimismo es desechada otra enmienda de don Benito de Lugo.

Para Navarra

El gobernador civil de Navarra, que se encontraba en Salamanca, ha venido a Madrid, por haberle llamado el Gobierno.

Se dice que el objeto de esa llamada ha sido el dar al gobernador de Navarra instrucciones en favor de la candidatura del barón de la Torre, que aspira a la representación en Cortes del distrito de Tudela como liberal frente al candidato carlista señor Saenz.

También se dice que en breve marchará el gobernador de Navarra a Pamplona en compañía del citado candidato liberal, para poner en práctica las instrucciones que le han sido dadas.

Los republicanos

Luego de terminada la sesión del Congreso, se ha verificado una reunión de diputados republicanos, previa convocatoria hecha por el señor Morote.

El objeto de la reunión era tratar del cumplimiento de los acuerdos de la última asamblea republicana.

Han asistido, además del señor Morote, los señores Llorente, Calzada, Mainer y Montes Sierra; y considerando escaso el número de los presentes para el objeto de la reunión, han determinado dirigir a sus compañeros una carta firmada por los cinco, invitándole a otra reunión que se verificará el día 10 del corriente.

Una protesta

En la casa de Ayuntamiento se ha reunido la Junta local de Reformas sociales, presidida por el señor de Blas.

El señor Barrio, en nombre de los obreros, ha propuesto que la Junta proteste contra el proyecto de ley de represión del terrorismo.

El presidente ha dicho que no se oponía a que fuese tomada en consideración, porque el Instituto de Reformas sociales ha tratado del asunto.

La proposición ha sido aprobada por seis votos contra el del presidente.

Los patronos se han abstenido de votar.

Los Reyes

El lunes ó lo más tarde el martes próximo marcharán los Reyes a la Granja.

Suscripción

El total de la suscripción de obligaciones del Tesoro asciende hoy a 45 millones 265.000 pesetas.

Oradores

Han salido para Valencia los señores conde de Romanones, Gimeno, Testor, Ranero, Mainer, Navarrorreverter (hijo) y Castroviejo, que van a tomar parte en el mitin contra el proyecto de represión del terrorismo.

Del Banco

El balance del Banco de España formado hoy acusa aumento de 306 414 pesetas en la existencia de oro, y de 2 millones 923 650 en los billetes.

La plata ha disminuido 1.239.625 pesetas; las cuentas corrientes en 8 millones 139 876, y el efectivo del Tesoro también ha tenido disminución de 13 millones 472.872.

Notas extranjeras

Nueve buques

Lisboa.—El Gobierno ha contratado la construcción de tres torpederos y un submarino.

Viejo regío

Londres.—Los Reyes se han embarcado en el acorazado «Victoria-Albert».

En el viaje los acompañan dos cruceros y tres contratorpederos.

De madrugada

Vitalescos

Madrid 7 (2'35 madrugada.) Se dice que en la lista de los que van a ser nombrados senadores vitalescos figuran el exalcalde de Barcelona señor Sanllehy y el señor Benet y Colón, jefe de los conservadores de Barcelona.

Contra el duelo

Budapest.—El congreso internacional antidualista ha dirigido al Papa un telegrama en que le envía un respetuoso saludo.

Su Santidad ha contestado inmediatamente, manifestando que desea el éxito de dicho Congreso, al cual califica de cristiano y humanitario.

Bajera

Se desea tomar en arrendamiento una bajera capaz para tres ó cuatro coches, que tenga buena entrada.

Las ofertas diríjanse a la calle General Chinchilla, núm. 6, principal izquierda. (a) 4-1

Confeción de toda clase de prendas para señoras y niños. Prontitud y economía, Navarrería 21 piso cuarto derecha. 8-6

Juego Nuevo de Pelota

Partido para hoy 7 de Junio a las cuatro de la tarde: Martín Echegaray é Hilario Ibarraz (azules) contra Juan Moya y Eugenio Eraso (rojos) a nueve juegos y a botar fuera del cuadro cinco, pasar el cinco y no pasar del diez, con 18 pelotas nuevas cada bardo. Entrada general una peseta.

Partido para mañana 8 de Junio a las cuatro de la tarde: Martín Echegaray é Hilario Ibarraz (azules) contra Saturnino Aramendia y Francisco Eraso (rojos), en las mismas condiciones que el partido de hoy. Entrada general una peseta.

Con el fin de celebrar Junta general ordinaria, se convoca por segunda vez a todos los partidos del regadío de esta villa, para que el día 25 del actual y hora de las once de su mañana concurren al local salón de remates del Ayuntamiento al objeto de examinar las cuentas de la Comunidad y Colectividades de riego de Ripota, Frallia y los Huertos y tratar de nuevas obras que puedan presentarse a la Comunidad, teniendo entendido que por ser segunda convocatoria se tomará acuerdo con los que asistan al acto.

Lerin 5 de Junio de 1908.—El Presidente, Joaquín Solano. 1-1

Institutriz Se necesita una que se encargue de la educación de dos niñas de 12 y 8 años. Para informes diríjase a la casa número 16 piso primero del Paseo de Valencia. 3-1

Concurso de obras Sociedad Anónima.—Electra de Pamplona La Sociedad «Electra de Pamplona», saca a concurso la construcción de un canal de avenida y desagüe en término de Valcarlos (Navarra) y trayecto comprendido entre las fincas Chirrisquin y Granada. Los planos y pliegos de condiciones estarán de manifiesto en las oficinas de la Sociedad todos los días laborables de diez a doce de la mañana y de tres a cinco de la tarde hasta el día 25 del corriente mes inclusive que terminará la admisión de pliegos.

Para tomar parte en el concurso se precisa depositar en la Caja de la Sociedad la cantidad de mil pesetas en efectivo. La Sociedad «Electra de Pamplona», se reserva el derecho de aceptar la proposición que tenga por conveniente ó rechazar todas las que se presenten.

Pamplona 6 de Junio de 1908.—El presidente del Consejo de Administración, Benito Guibert. 6-2

El que desee hierbas de verano y aborrall en el monte Oliz y la Sierra, jurisdicción de Lumbier, se entenderá con el ramatante de las mismas don Ambrosio Orte, del mismo pueblo. 8-3

Traspaso Por no poder atender al negocio, se cederá en buenas condiciones el establecimiento de bebidas de la calle San Nicolás número 13; darán razón en la misma tienda. -8

¡Fuego, cocineras!! Queréis encender el fuego con prontitud y economía, comprad la pasta luminosa «La Invencible», que se vende en paquetes de doce pastillas, al precio de 10 céntimos, en la Droguería de Varela Hermanos. Mayor 50, Pamplona. 3-2

Practicante de Farmacia Hace falta uno para la farmacia de don Cruz Iribarren, en Tudela de Navarra, inútil dirigirse sin buenas referencias. 4-2

Carro de bueyes Se vende en muy buenas condiciones. Diríjirse a José M.ª Echaverría, Camino Real, 7, Tafalla. 10-2

Se vende un malacate y molino de canela juntos ó por separado a precios económicos. Dará razón José Lorca, en Puente la Reina. 6-2

Se vende Bicicleta en buen uso, escopeta dos cañones fuego central, idem un cañón id. id., perra Setter, Gordon 4 años, caza bien. Razón: Conserje Sporting Club Navarra, Pamplona. 3-3

Venta de corderos Hay para la venta 125 corderos buenos. Diríjirse a don Zenón Ordoñez, Andosilla. 3-3

Sustitutos Se admiten para reposición. San Nicolás 23, primer piso. 30-19

Casa y fincas en Uterga Se vende una casa con 73 robadas de tierra. Para informes diríjirse: Sanz Hermanos, por Noain, Borriain. 6-3

Oidium, Mildew, Black-Rot, &c. Para combatir radicalmente estas enfermedades tratense las viñas, olivos y hortalizas con el CALDO BORDELEZ HUGOUNEGER y los POLISULFUROS Tiopol. Veinte años de éxito. Depósito Central para Navarra y Rioja: TAFALLA, Cadarso, 14.—Pídanse instrucciones y muestras a Julio Ojer Pardo. 30-19

Agente marítimo El más antiguo en Navarra, dedicándose desde hace veinte y nueve años en esta ciudad. Facilito pasajes para todos los puertos conocidos del Extranjero a precios los más baratos que se conocen y nadie ofrecerá más garantías que esta casa. Diríjirse Zapatería 36 y Mayor 108.—DOMINGO ABEZTEGUA. Encargado en Estella, Adrián Zuza. Casa en Buenos Aires Chacabuco 314. 103-40

CREDITO NAVARRO

SOCIEDAD ANÓNIMA FUNDADA EL AÑO 1864.—CAPITAL 6.000.000 PTAS. OPERACIONES QUE REALIZA EN SU OFICINA DE ESTA CIUDAD Y EN LAS DE SUS SUCURSALES DE Tudela, Elizondo y Estella

Compra y venta de Valores.—PRESTAMOS Y CUENTAS DE CREDITO, con garantía de Fondos Públicos, valores industriales ó firmas acreditadas.—DESCUENTOS, de letras sobre plaza, de pagarés con garantía de firmas solventes, de imposiciones y cupones.—Compra y venta de monedas de oro, billetes de Bancos extranjeros y BONS DE POSTE.—Préstamos hipotecarios.—Gros y negociaciones de letras.—CHEQUES, sobre España y otras naciones.—Admisión de valores españoles y extranjeros en custodia.—Cuentas corrientes.—Admisión con interés de 1 por 100 anual.—Imposiciones a plazo de tres a seis meses y 1 y 1/2 por 100 de interés anual; de seis a nueve meses, 2 por 100 ídem; de nueve a doce meses, 2 y 1/2 por 100 ídem y a un año 3 y 1/2 por 100.

Academia preparatoria

para carreras militares y las civiles de Ingenieros, Correos y Telégrafos, bajo la dirección de los capitanes de Artillería D. Luis Morenes y D. Tiburcio Domingo

Para detalles y matrículas: Calle General Chinchilla, 6 y 8, 2.º Horas de tres a siete de la tarde. -2

Segadoras Mc. Cormick

La mejor marca de todas las conocidas hasta el día. Más de 700 máquinas vendidas en la provincia con magníficos resultados. Surtido completo de piezas de recambio en nuestros almacenes y agencias. Para informes, precios y condiciones diríjirse a

Música, Arellano y C.ª Sucesores de Huici, Música y Compañía Chinchilla, 2, Pamplona.—Coso, 135, Zaragoza

AGENTES CON DEPOSITO DE PIEZAS En Caparroso, don Laureano Bozal En Fátces, don Ramón Granada En Peraita, señores Bolaños Hermanos En Lodosa, don Esteban Martínez En Lerin, don Cruz Martínez En Sesma, don Jesús Angulo En Bañe, don Arturo Ochagavía En Sangüesa, don José María Arba En Alfaro, don Facundo Rosell En Mallén, don Gregorio Lasala En Olite, don Elías Balduz En Tafalla, don José María Ibañez.

Suevara y Compañía

Plaza de Albia, número 1, BILBAO Correos de BALATA VICTORIA, PELO DE CAMELLO, ALGODON Y CUERO PAIS é INGLESA.

Bombas para pozos

Tuberías y accesorios desde 1/4 a 4 pulgadas. Mangueras de lona y de goma para riego é incendios.—Limas-Sierras circulares de cinta, y Aceros Ingleses.—Metal Antifricción GLACIER.—Ejes de Acero-Poleas de chapa y de madera para transmisiones.—Herramientas para talleres.—Palas Inglesas.

PARA CAMAS Y MUEBLES el Gran Bazar Aragonés

Sucursal de Zaragoza La casa mejor surtida y más económica de Navarra. Precios especiales para fondas, comunidades, colegios y casas de huéspedes. Plazos con garantía desde 1 peseta. MAYOR 71, PAMPLONA. 15-15 (a)

Anuncios recomendados

Concurso de obras
FERROCARRIL ELECTRICO
PAMPLONA-AOIZ-SANGÜESA
 La Sociedad «El Irati» saca a concurso la ejecución de las obras de explanación y obras de fábrica en la segunda sección del ferrocarril eléctrico Pamplona-Aoiz-Sangüesa, que comprende el trayecto desde el empalme de Aoiz hasta Sangüesa.

Los planos, cubriciones, pliego de condiciones y demás documentos, estarán de manifiesto en las oficinas de la Sociedad todos los días laborables de 11 a 13 y de 16 a 18 hasta el día 15 de Junio próximo inclusive, fecha en que se cerrará la admisión de proposiciones. Estas podrán hacerse para uno, para dos ó para los tres trozos en que está dividida la sección objeto de este concurso, y se presentará en pliego cerrado y con arreglo al modelo que se facilitará.

Para tomar parte en el concurso, será necesario depositar en la caja de la Sociedad, la cantidad de tres mil pesetas en papel moneda, metálico ó valores a satisfacción de aquella, por cada uno de los trozos.

La sociedad «El Irati» se reserva el derecho de aceptar la proposición ó proposiciones que estime más convenientes ó de rechazarlas todas.

Pamplona 18 de Mayo de 1908.—Por acuerdo del Consejo de Administración, el Presidente, Domingo Elizondo. —7 (a)

Vacaciones en Francia
 L'Institución S. Pierre Rue Triac número 11, Burdeos, es uno de los centros católicos de enseñanza más antiguos y acreditados de Francia.

Admite jóvenes españoles durante el verano para estudio del francés y preparación a los exámenes oficiales de Septiembre. Para informes dirigirse al señor Consul de España en Burdeos. —19

Otra ganga Remitid 20 pesetas a Luis Casanova, Administrador de Loterías de Tudela, ó entregárselas por su cuenta a don Eustaquio Olaso, de Pamplona, y recibiréis a porte pagado 400 libritos de papel de fumar engomado marce la «Margarita» y los regalos de un elegantísimo estuche de pelis formado por dos cuerpos y con luna biselada propio para señoras de buen tono, más un décimo de Loterías de 3 pesetas.
 mt j d —3

Sidra Genuina
 de puro zumo de manzana, suave y dulce, embotellada y para embotellar. Expediciones en botellas y barricas. Precios arreglados.—J. Schneider y C.ª, San Sebastián. 8-2 (a)

Compañía Gral. de Automóviles
 Sociedad Anónima
 Administración, San Ignacio, 4, Pamplona
 Desde el día 1.º de Junio próximo, el servicio entre Pamplona y Elizondo será diario, saliendo de Pamplona a las dos de la tarde y de Elizondo a las seis de la mañana. 6-6

Yrazu y Compañía
 BANCA
 Calle Moreno, 967, Buenos-Aires
 Esta antigua casa, además de las operaciones coherentes al ramo, tiene una sección para el servicio de PASAJES para Europa y América, siendo su único representante en España y Francia, don Antonio Iriarte, de Tolosa (Guipúzcoa) á quien pueden dirigirse los interesados y hallarán ventajas.
 Representante en Pamplona don Miguel Irujo, calle Belaza, número 89. 90-82

Fonda en Grávalos
 Los señores Hijos de don Angel Beltran participan á sus amigos y bañistas que van á Grávalos, que en esta fonda encontrarán un excelente trato, cómodas habitaciones, mucha limpieza, economía y amabilidad.
 Dicha casa-fonda está muy cerca del Establecimiento balneario.
 Precio: Mesa de 1.ª clase cuatro pesetas, y una peseta el que quiera comer por su cuenta. —6

Junta de Abastos
 DE CARCASTILLO
 El día 10 de los corrientes á las diez de la mañana en la Sala Consistorial de esta villa, tendrá lugar el arriendo de las pieles, vientres, sebo y estiercol del ganado de la carnicería, bajo las posturas y condiciones obrantes en la Secretaría del Ayuntamiento, que serán leídas en aquel acto.
 Carcastillo 3 de Junio de 1908.—El Presidente, Sainstano Alfaro. 4 3

Ivan Trolles
 DEL INSTITUTO RUBIO
 Especialista en Fisioterapia. Consulta general de Medicina y Cirugía de diez á doce de la mañana.
 Corrientes eléctricas en sus distintas formas. Ionización, Baños hidro-eléctricos; id. luminosos; id. caloríficos.
 Masaje Vibratorio, Inhalaciones, etc. etc.
 San Martín, 1, San Sebastián. 30-8 (a)

Pérdida La persona que hubiese encontrado un portamonedas con una moneda de oro, varias de plata y otros objetos hará el favor de entregárselo en el Paseo de Valencia número 12 entrasuelo. 8-3

Mildew, Oidium, Blak-Rot, &
 Desaparece el peligro en absoluto si se tratan las plantas á tiempo con los productos de la casa Schloessing, de Marsella, premiados en la Exposición de París de 1900 con medalla de oro; el caldo Bordalés Schloessing á polvo único, para el Mildew y Blak Rot, y el azufre precipitado Schloessing para el Oidium. Se darán instrucciones y muestras á quien las pida. Depósito en Tafalla hace cuatro años á cargo de Nicol y Ezcurrea; en la misma se vende hilo de cáñamo superior para segadoras atadoras, garantizando el resultado. ¡No confundirse, Nicol y Ezcurrea, Tafalla! 15-11

Subasta de pieles
 La Junta de Abastos de la villa de Oteiza ha acordado que el día 15 del actual á la hora de las once, tenga lugar la subasta de las pieles de cuantas resas lanaras se sacrifican por cuenta de la misma desde el día 24 del actual á igual fecha de 1909, bajo el tipo y condiciones que obran de manifiesto en Secretaría.
 Oteiza 2 de Junio de 1908.—El presidente, Pablo Latasa. 3-2

En la Rochapea de Pamplona, en la casa de Cuatro Vientos número 41, se vende un buey de recho de primera y á toda prueba; éste se atreve con el primero que salga á todo trabajo; igual se desea ponerle compañero. 5-2 p

Arriendo Se arrienda la tienda y habitación en la calle Javier número 16. En la misma casa darán razón. (a) 8-6

Chico de 14 á 16 años para casa de campo se necesita con buenos informes. Dirijirse: Sanz Hermanos, por Noain. Berain. 6-4

A trillar
 El labrador que desea dar desahogo á sus caballerías, solo lo conseguirá con mejor desgrasa la mío, la que más deja la paja para piensos, la que no parva, la que no necesita de trilladora «Teré», después de usada una cebada de las doce á la una de la tarde su valor es de 250 pesetas; estas son más ligeras que se conocen, estas son acero inglés duran muchísimos años, casa constructora cuenta con operarios para casos de avaría en algunas ellas para poderlas reparar al momento. Se remiten catálogos gratis. Dirección: Fernando Teré, Campanas (Navarra). 15-



El mejor, más higiénico y más económico para el lavado de toda clase de ropas. Se vende exclusivamente en trozos de medio kilo. Pídase en todas partes. Fabricación especial de la Sociedad «Antiguas Jabonera, Tapis y Sobriños» Bilbas. Imp 150-

PULPA MELAZADA

PIENSO PARA TODA CLASE DE GANADOS

Este alimento, desconocido en España, es el más preferido en el Extranjero. Su valor alimenticio, por la gran cantidad de azúcar que en sí contiene, es superior á todos los conocidos hasta día. Es de utilidad para toda clase de ganados, y sus resultados son inmediatos. Per sus excelentes condiciones y su precio tan económico, es el más conveniente á los ganaderos. Para pedidos dirigirse al Representante en Navarra de la Sociedad «General Azucarera de España», **D. Teodosio Sagüés, calle de San Antón, número 8.--Pamplona**

ESTABLECIMIENTO en Pamplona PASEO DE VALENCIA, 28

Establecimiento EN LA PROVINCIA DE NAVARRA Tudela GAZTAMBIDE, 9

Máquinas SINGER Y WEELE & WILSON para coser

Exclusivas de la COMPAÑIA SINGER DE MAQUINAS PARA COSER. Todos los modelos á pías 2,50 semanales. Pídase el catálogo ilustrado que se dá gratis. Máquinas para toda industria en que se emplee la costura.—Se ruega al público visite nuestros establecimientos para examinar los bordados de todos estilos: encajes, mates, punto vainica, etc., ejecutados con la máquina DOMESTICA BOBINA CENTRAL, la misma que se emplea universalmente para las familias en las labores de ropa blanca, prendas de vestir y otras similares. ESTABLECIMIENTOS EN TODAS LAS PRINCIPALES POBLACIONES DE ESPAÑA

La salud de la mujer
 Específico americano del farmacéutico Joaquin Lagunilla
 Gran éxito en toda la América, aprobado por la Dirección general de la Salud Pública de los Estados Unidos del Brasil.
 Este medicamento superior á la Ergotina, Apio, Apolina, etc., pues reúne las propiedades de éstos, sin tener sus inconvenientes, cura las hemorragias de la matriz, cura, calma y regulariza la menstruación, cura la Lencorrea ó flores blancas, cura el catarro cervical, etc., etc., siendo tan enérgico en sus resultados, á la vez que inofensivo para el resto de la economía, que consigue los más halagüeños de aquellos, aun tratándose de enfermedades antiguas y graves. Cura radical é infalible de todas las enfermedades del útero.
 De venta en todas las buenas farmacias y droguerías. Depósito principal, Pelota, 1, Bilbao. Desconfiada de las imitaciones y exigió la firma del autor, J. Lagunilla.

REUMATICOS
 El mejor remedio para recobrar pronto la salud, es hacer uso de los **Baños y Barros de Arnedillo**
 Asombrosas curaciones en el balneario.—Mejoras importantes en el Establecimiento y servicio de fonda.
 Telégrafo, luz eléctrica y dos correos diarios.
 Viaje á la estación de Calahorra.

Boletín religioso

SANTORAL
 Día 7 Domingo.—Pascua de Pentecostés.—Esta fiesta es el complemento de la gran obra de la Redención, la consumación de todos los Misterios y el sello de la buena alianza entre Dios y los hombres. Así como el Padre envió á su propio Hijo al mundo para tomar la humana naturaleza en las entrañas de la Virgen, del mismo modo el Padre y el Hijo envían en este día al Espíritu Santo, que procede de los dos, para cumplir siempre la misión de formar la iglesia. Pidamos con fervor que venga el espíritu Santo á concedernos sus dones sin apartarnos de sus inspiraciones.

Día 8 Lunes.—San Salustiano, confesor.—Estando en Roma fué preso y conducido á presencia de Decio, implacable perseguidor de los cristianos, el cual mandó que fuese encajonado en una rigurosa prisión, donde permaneció nueve días atormentado por el hambre y la sed, al cabo de los cuales fué puesto en libertad. Después de haber llevado una vida dedicada á la oración, ayunos y penitencias, logró la bienaventuranza el 17 de Junio del año 410.

CULTOS
 Oficio del Espíritu Santo con rito doble de primera clase y color encarnado.
 En la Catedral.—A las 9 y media horas menores y misa con sermón.
 A las 8 y media vísparas, completas, rosario, maitines y laudes.

A las 8 el rosario de los esclavos.
 En Santo Domingo.—Cuarenta Horas y á las 4 y media cultos al Sagrado Corazón.
 En las Salesas.—A las cinco de la tarde cultos al Corazón de Jesús.

PARA EL LUNES
 Oficio del 2.º día Pascua con rito doble de 1.ª clase y color encarnado.
 En la Catedral lo mismo que ayer.
 En Santo Domingo y San Agustín.—A las ocho de la noche cultos al Corazón de Jesús con exposición de S. D. M.
 En San Saturnino.—Cuarenta Horas de 6 y media á 8 y media.
 En las Salesas como ayer.

SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS
 San Saturnino.—San Saturnino 12-2.º
 San Lorenzo.—Casa parroquial.
 San Nicolás.—San Antón 5-3.º
 San Juan Bautista.—Dormitoria 4-2.º
 San Agustín.—San Agustín 3-3.º

ESTAFETA LOCAL

CARCEL DE PAMPLONA
 Existencia del día de ayer:
 De causa pendiente: 27
 Arresto mayor: 4
 Sin procesamiento de proceso: 7
 Total: 38

NAUTICOS
 Ayer llegaron á las fondas y casas de huéspedes las personas siguientes:
 Don Antonio Ardies y don Miguel Andía.

El Eco de Navarra se halla á venta:
 En Madrid: Kiosko de don Patricio Lujan, frente al café de Fornos.
 En Bilbao: Kiosko del Arenal de María García.
 En San Sebastián: Librería de Hijos de Aramburu y Biblioteca de la Estación.
 En Vitoria: Kiosko del señor Albaso Plaza de Bilbao.
 En Logroño: don Carlos Gil, Mercado 45.
 En Zaragoza: Kiosko de don Antonino García, Plaza de la Constitución.
 En Tolosa: casa de Miguel Garate, Plaza de Verdura.

Cinematógrafos
 A LOS AYUNTAMIENTOS
 Todos los que deseen dar funciones públicas por ferias ó fiestas con películas de gran novedad últimas producciones de la casa PATHE, de París, pueden dirigirse á don Marcelino Cla, Apartado de Correos 131, Bilbao.

VALORES DE NAVARRA

QUOTIZACION DE AXE	Ant.	Ult.
Deuda provincial al 4 por 100	108	108
Deuda municipal al 4 por 100	108	108
Crédito Navarro.		
La Papelera Española		
Fábrica del Hielo (Vera)		
Idem id. Obligaciones al 4 por 100		
Las Vintosas (Gangas)		
Las Mineras de Navarra		
Agencia de Estela		
Gas de Irún	1016	22010
La Agrícola, L.ª serie liberada		
Id. 2.ª serie 15 por 100 desembolsado		
Muestra Pamplonesa		
Las Vasco-Navarra		
Idem completamente liberada.		
Electricidad		
La Actividad, acciones de 100 ptes.		
Id. de 1898 2.ª serie 8 por 100 descubi.		
Electricidad Irati		
Las Vasconas		
Agua de Burriada y Salesas		
Agua de Burriada y Salesas		
Agua de Burriada y Salesas		
Electricidad de Tudela.		
Electricidad de Tudela		
Electricidad de Tudela		
Electricidad Industrial Española.		
La Industrial Sangüesa		
Notre-Dame de Lodoza		
Agua de		
Quemados Portland (Gazteiz)		
La Esperanza, acciones de 100 pesetas liberadas.		
Id. de 1898 2.ª serie 15 por 100 descubi.		
Id.		

REGISTRO CIVIL
 En el Juzgado municipal de esta ciudad se hizo ayer los siguientes inscripciones:
 Nacimientos. Varones, 1; hembras, 1.
 Defunciones. Modesta Echegoyen, de 59 años

LA CATALANA
 Sociedad de seguros contra incendios á prima fija
 43 AÑOS DE EXISTENCIA
 —GARANTIAS—
 Capital social: Ptas. 5.000.000
 Reservas y primas 18.602.945'05 23.602.945'05
 Fondos colocados en inmuebles situados en Barcelona y en valores de mayor garantía.
 Sinestros satisfechos 10.680 que importan pesetas 11.936.087'71
 ¿Queréis hacer un seguro bien garantido?
 Aseguraos de la Compañía genuinamente española, y cuyos antecedentes conozcáis personalmente LA CATALANA que asegura á primas más económicas que ninguna otra Compañía.
 El comisionado principal, SEBASTIAN GASTARENA.—Oficinas: Plaza del Castillo 96, PAMPLONA.

Pasatiempos

CHARADAS
 Remitida por «Romedobal»
EL DOMINGO
 ¡Oh, domingo de mis ansias!
 que á mi «prima dos» infundes esperanzas venturosas y alegrías; tú que incambes el deber de divertirnos, cuando llegas, no lo dudes, «tercia cuarta» doble, y veo que demuestras actitudes más sublimes que esas chicas que parecen de virtudes ser un faro, y son el diablo, que hasta insultan cuando aluden.
 ¡Oh domingo de mis ansias! tú me alegras, no lo dudes pero siento que te vayas porque al otro día... lunes.

Remitida por «Romedobal»
HISTORICA
 La «tercia cuarta» ignora á punto cierto y es fútil recordarla en que Napoleón «un dos tres cuatro» hablando se encontraba. Pero lo cierto es y le dijeron los que con el se hallaban que cuál mujer ante sus ojos era

de Beire, Mártires de Cirauqui 4 2.º, Carmen Saenz, de 1 años, de Pamplona, Mayor 7 4.º; men 5 2.º; Dionisio Iturriandi, de 69 años, de Bayona (Francia), Asilo de ancianos. Matrimonios.—Ninguno.

la más patriota y santa. Napoleón que «prima con primera» jamás se demostraba con voz sonora exclama: —Queridos compañeros, á mi juicio, la más patriota y santa es la mujer, la esposa que haya dado más hijos á la patria.

Remitida por «Un súbdito del Kaiser» y dedicada á Isidora O.
 Clamores dolorosos, mil quejidos, al cielo mi «un dos» mártir hoy envía por ver si Dios escucha los gemidos que lanza el corazón mortal herido por esta situación triste y sombría.
 ¿Por qué ha de permitir la Providencia que sufra sin cesar horriblemente un corazón rodeado de inocencia que adora, y aún le amarga la existencia, haciéndole pensar constantemente?
 ¡Oh Dios! Tú que eres noble y justiciero, Tú que amas la verdad y que me has oído, trasmíteme á mi Isidora, á quien quiero, mi modo de pensar, y que la quiero con todo el corazón ya dolorido.
 ¿Habrá llegado ya el «tercera cuarta» en que he de ser por ventura creído?
 ¡Oh, sí, amada Isidora! pues me mata vivir siempre leyendo duda tanta y dando al viento quejas y suspiros.

Solución á las charadas del día 5. Ajoqueso, Cerdo, Segunda, Camisa, Corbata, Abismo.
 Han remitido soluciones exactas: A la 2.ª, 3.ª, 4.ª y 5.ª. Iransembat; á la 4.ª y 5.ª. Cyrano II; á todas.—Un súbdito del Kaiser, Linvanet, El capitán y Cyrano.